**Четвъртък, 8 юли 2010 г.**

## Зимбабве и конкретно случаят на Farai Maguwu

P7_TA(2010)0288

### Резолюция на Европейския парламент от 8 юли 2010 г. относно Зимбабве, по-специално случая на Farai Maguwu

(2011/C 351 E/19)

*Европейският парламент,*

— като взе предвид своите многобройни предишни резолюции относно Зимбабве, последната от които от 17 декември 2008 г. ([1]),

— като взе предвид Решение 2010/92/ОВППС на Съвета от 15 февруари 2010 г. ([2]) за подновяване до 20 февруари 2011 г. на ограничителните мерки срещу Зимбабве, наложени съгласно Обща позиция 2004/161/ОВППС ([3]), и като взе предвид Регламент (ЕО) № 1226/2008 на Комисията от 8 декември 2008 година ([4]), с който се изменя Общата позиция,

— като взе предвид заключенията на Съвета по външни работи от 22 февруари 2010 г. относно Зимбабве, както и заключенията от Десетия политически диалог на министерско равнище ЕС-Южна Африка от 11 май 2010 г. относно Зимбабве,

— като взе предвид предишните резолюции на ООН относно „кървавите диаманти“ и по-специално Резолюция 1459 (2003) на Съвета за сигурност на ООН относно Схемата за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес,

— като взе предвид Схемата за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес, чиито членове трябва да сертифицират, че суровите диаманти не се използват за финансиране на въоръжени конфликти,

— като взе предвид Африканската харта за правата на човека и народите, която е ратифицирана от Зимбабве,

— като взе предвид комюникето от Седмата пленарна сесия на Схемата за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес, състояла се в Swakopmund, Намибия, на 5 ноември 2009 г., и по-специално параграфи 13, 14 и 22 от него,

— като взе предвид Междусесийната среща на Кимбърлийския процес, състояла се в Тел Авив, Израел, през периода 21-24 юни 2010 г.,

— като взе предвид Споразумението за партньорство ЕС-АКТБ, подписано в Котону на 23 юни 2000 г.,

— като взе предвид член 122, параграф 5 от своя правилник,

А. като има предвид, че Зимбабве участва доброволно в Схемата за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес, която дава възможност на членовете да продават сурови диаманти на законния международен пазар, при условие, че тяхната търговия не финансира въоръжени конфликти,

Б. като има предвид, че Кимбърлийският процес понастоящем не се занимава с нарушенията на правата на човека,

В. като има предвид, че според някои оценки Зимбабве би могло да се превърне в един от най-големите производители на диаманти в света през следващите няколко години, ако диамантеното поле Marange (Chiadzwa) в провинция Manicaland бъде разработено напълно, като потенциалният размер на приходите от него възлиза на милиарди евро,

([1]) Приети текстове, P6_TA(2008)0640.
([2]) ОВ L 41, 16.2.2010 г., стр. 6.
([3]) ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр. 66.
([4]) ОВ L 331, 10.12.2008 г., стр. 11.

Г. като има предвид, че през ноември 2009 г. в Swakopmund (Namibia) Зимбабве пое ангажимент да предприеме редица мерки, за да приведе добива на диаманти в Marange в съответствие със Схемата за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес,

Д. като има предвид, че Междусесийната среща на Кимбърлийския процес, състояла се в Тел Авив от 21 до 23 юни 2010 г., не успя да постигне консенсус относно евентуалното включване на въпросите за правата на човека в Кимбърлийския процес,

Е. като има предвид, че множество международни НПО (вкл. „Хюман Райтс Уоч“, „Глобал уитнес“ и „Партньорство за Африка-Канада“) изразиха сериозни притеснения относно състоянието на правата на човека в Chiadzwa, по-специално във връзка с нарушенията на правата на човека от членове на силите за сигурност на Зимбабве,

Ж. като има предвид, че Farai Maguwu, зимбабвийски гражданин и основател/директор на Центъра за научни изследвания и развитие (Centre for Research and Development, CRD), неправителствена организация със седалище в Manicaland, работеща в областта на правата на човека, установи сериозни нарушения на правата на човека от страна на държавните сили за сигурност на Зимбабве на територията на няколко диамантени полета в Зимбабве, най-вече в Chiadzwa,

З. като има предвид, че Farai Maguwu беше арестуван от органите в Зимбабве на 3 юни 2010 г. по обвинения за публикуване на информация, която вреди на зимбабвийската държава, и оттогава е държан при мизерни условия и му се отказват основни медицински грижи, правото на разглеждане на делото му от съдия в рамките на 48 часа след ареста и правото на освобождаване под гаранция,

1. Настоява за незабавно и безусловно освобождаване на Farai Maguwu и осъжда условията на неговия арест и задържане;

2. Настоява органите в Зимбабве да спазват ангажиментите си към Кимбърлийския процес, поети на срещата в Swakopmund, да демилитаризира напълно диамантените полета в Marange и да въведе подходящи мерки за поддържане на ред и законност по начин, който зачита правата на местното население;

3. Призовава за преразглеждане на Кимбърлийския процес, за да бъдат взети предвид по подходящ начин принципите на правата на човека;

4. Настоява правителството на Зимбабве да използва значителните приходи, които добивът на диаманти в Chiadzwa вероятно ще генерира, като основа за възстановяване на икономиката на Зимбабве като цяло и като средство за предоставяне на финансиране в областта на здравеопазването, образованието и социалните грижи, което понастоящем се осигурява от международни донори, и за тази цел настоятелно призовава правителството да създаде държавен Диамантен доверителен фонд, който ще бъде на разположение на народа на Зимбабве;

5. Призовава правителството на Зимбабве да гарантира и защитава неограниченото право на свобода на словото в Зимбабве, така че НПО (като Центъра за научни изследвания и развитие на Farai Maguwu) да могат свободно да изразяват мнение, без страх от преследване или лишаване от свобода;

6. Призовава Кимбърлийския процес да гарантира, че наблюдателят за Зимбабве осъществява дейност при пълна независимост, коректност и зачитане на правата на човека;

7. Призовава Южна Африка и Южноафриканската общност за развитие (ЮАОР), като действат в свой собствен интерес, както и в интерес на Зимбабве и южноафриканския регион в по-широк смисъл, да предприемат активни стъпки за насърчаване на завръщането към пълна демокрация в Зимбабве и зачитане на принципите на правовата държава и правата на човека на народа на Зимбабве; признава, че Мугабе и близките му поддръжници остават сериозно препятствие пред процеса на политическо и икономическо възстановяване и помирение в Зимбабве, като ограбват икономическите ресурси в своя собствена полза;

**Четвъртък, 8 юли 2010 г.**

8. Приветства неотдавнашното подновяване (през февруари 2010 г.) на списъка на ЕС от лица и организации, които имат връзка с режима на Мугабе и по отношение на които е наложена забрана; подчертава, че тези рестриктивни мерки са насочени единствено към елементи от режима в Зимбабве и по никакъв начин няма да окажат въздействие върху народа на Зимбабве като цяло;

9. Подчертава значението на диалога между Европейския съюз и Зимбабве и приветства напредъка, постигнат в тази насока;

10. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, правителствата на държавите-членки и страните-кандидатки, върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност / заместник- председател на Европейската комисия, правителствата и парламентите на Зимбабве и Южна Африка, съпредседателите на Съвместната парламентарна асамблея на страните от АКТБ и ЕС, институциите на Африканския съюз, включително Панафриканския парламент, генералния секретар на ООН, генералния секретар на ЮАОР, ротационния председател на Кимбърлийския процес (Израел) и генералния секретар на Общността на нациите.

---

## Венецуела и конкретно случаят на Maria Lourdes Afiuni

P7_TA(2010)0289

### Резолюция на Европейския парламент от 8 юли 2010 г. относно Венецуела и конкретно случая на Maria Lourdes Afiuni

(2011/C 351 E/20)

*Европейският парламент,*

— като взе предвид предишните си резолюции относно положението във Венецуела, и по-конкретно тези от 11 февруари 2010 г., 7 май 2009, 23 октомври 2008 г. и 24 май 2007 г.,

— като взе предвид член 122, параграф 5 от своя правилник,

А. като има предвид, че разделението и независимостта на властите са в основата на всяка демократична и правова държава,

Б. като има предвид, че на 10-ти декември 2009 г. Maria Lourdes Afiuni, надзорен съдия на Каракас, като действаше в съответствие с венецуелското законодателство и след получаване на становището на работната група по произволното задържане на ООН, постанови условно освобождаване (при тежки ограничения, включително отнемане на паспорта) на Eligio Cedeño, пребиваващ в следствения арест от февруари 2007 г.,

В. като има предвид, че периодът за следствено задържане преди съдебен процес е ограничен до две години според законодателството на Венецуела и че съдия Afiuni, с постановяването на това решение, подкрепи основните права, защитени по силата на правото на Венецуела и на международното право,

Г. като има предвид, че веднага след решението съдия Afiuni беше задържана в съда без повдигнато обвинение от длъжностни лица на DISIP (Дирекция по разузнаване и предотвратяване), а на 12 декември 2009 беше преместена в INOF (Instituto Nacional de Orientación Femenina) – затвор с максимална сигурност, където – повече от шест месеца по-късно, тя все още е задържана при условия, които продължават да застрашават нейното физическо и морално благосъстояние, тъй като 24 от пребиваващите там затворници са осъдени от нея за престъпления като убийство, трафик на наркотици и отвличане; като има предвид, че по време на задържането тя е била подложена на обиди, заплахи, словесни и физически нападения и опити за посягане на живота ѝ,

Д. като има предвид, че на 11-ти декември 2009, президентът Уго Чавес в излъчена по телевизията реч я нарече „бандит“, като поиска от Главния прокурор да приложи в нейния случай максимално наказание и дори призова Националната асамблея да приеме нов закон за утежняване на присъдите при подобно поведение, който да влезе в сила със задна дата,